

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
імені адмірала Макарова

Навчально науковий гуманітарний інститут
Кафедра сучасних мов

Код РПНД О7174



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Program of the Discipline

Іноземна мова
FOREIGN LANGUAGE
(назва навчальної дисципліни)

Рівень вищої освіти: початковий (короткий цикл)

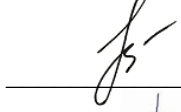
Тип дисципліни: обов'язкова

Мова викладання: англійська

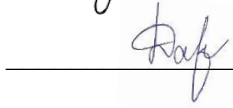
Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова» є однією із складових комплексної підготовки фахівців галузі знань «13 Механічна інженерія», спеціальності «135 Суднобудування» освітньо-професійної програми «Суднобудування»

20 травня 2022 року. 16 с.

Розробники:



зав. кафедри сучасних мов, доцент Міняйлова А.В.



ст. викладач кафедри сучасних мов Давиденко О.Б.

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» узгоджено з гарантом освітньої програми.

Гарант освітньої програми «Суднобудування»



Астахова А.О., викладач

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» розглянуто на засіданні кафедри сучасних мов

Протокол № 7 від 24 травня 2022 р.

Завідувач кафедри

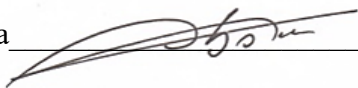


А.В. Міняйлова

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» розглянуто Науково-методичною комісією ННГІ

Протокол №10 від 15 червня 2022 р.

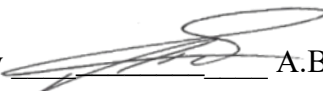
Голова



Бобіна О. В.

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» погоджено з навчальним відділом

Начальник навчального відділу



А.В. Лабарткава

Робочу програму навчальної дисципліни «Іноземна мова» затверджено Навчально-методичною радою НУК

Протокол №5 від 29 червня 2022 р.

Голова НМР НУК



Є.І. Трушляков

©НУК, 2022 рік

ЗМІСТ

Вступ	4
1. Опис навчальної дисципліни	5
2. Мета вивчення навчальної дисципліни	5
3. Передумови для вивчення дисципліни.....	5
4. Очікувані результати навчання	5
5. Програма навчальної дисципліни.....	6
6. Методи навчання, засоби діагностики результатів навчання та методи їх демонстрування.....	8
7. Форми поточного та підсумкового контролю.....	9
8. Критерії оцінювання результатів навчання	11
9. Рекомендовані джерела інформації.....	15

ВСТУП**Анотація**

Іншомовна підготовка є невід'ємним складником формування професійної компетентності й важливою передумовою академічної та професійної мобільності студентів. Програма «Іноземна мова» (рівень B2) розрахована на студентів, які раніше вивчали мову та досягли рівня B1 відповідно до дескрипторів, визначених у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти. Програма передбачає комплексне навчання англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу.

Курс іноземної мови носить міждисциплінарний характер, використовує методи предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL), сучасні технології навчання міжкультурної комунікації та є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу із дисциплінами фахової підготовки студентів.

Ключові слова: іноземна мова, іноземна мова за професійним спрямуванням, кар'єра, компанія, продажі, новий бізнес, маркетинг, планування, менеджмент, продукти.

Abstract

Foreign language training is considered to be an integral component of formation of professional competence and an important prerequisite for academic and professional mobility of the students. The program of «Foreign Language» (level B2) is designed for the students who have previously studied the language and have reached level B1 according to the descriptors defined in the Common European Framework of Reference for Languages.

The program provides comprehensive training of a foreign language in all its aspects within the competence-based approach.

It is a cross-disciplinary course that is characterized by applying the methodology of CLIL (Content and Language Integrated Learning), simulation of communicative tasks required by the target situation, and thus is one of the ways in bridging the gap between the language and content specific instruction.

Key words: English for specific purposes (level B2); types of cargo ships, hull, cargoes, types of cargoes, specialized vessels, international shipbuilding.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 13 Механічна інженерія	<u>обов'язкова</u>	
	Спеціальність 135 Суднобудування		
Модулів – 2	Освітня програма Суднобудування	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 5		1-й	
		Семестр	
Загальна кількість годин - 120		1-й	2-й
Тижневих годин для денної форми навчання	Освітньо-кваліфікаційний рівень: початковий (короткий цикл)	Практичні, год.	
Семестр:		30	30
1-й		Самостійна робота, год.	
2-й		30	30
аудиторних:		Вид контролю:	
2		залік	екзамен
самостійної роботи			
2			

2. Мета і завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» є формування у студентів відповідно до освітньо-професійної програми таких компетентностей:

- K02. Здатність спілкуватися іноземною мовою
- K07. Здатність приймати обґрунтовані рішення.

3. Передумови для вивчення дисципліни

Передумовою для вивчення дисципліни є попереднє вивчення англійської мови на рівні B1 відповідно до дескрипторів, визначених у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти дисципліни.

4. Очікувані результати навчання

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів таких результатів навчання: знання англійської мови, яке дозволяє особі використовувати англомовні

- ПР01. Уміти передавати свої знання, рішення і підґрунтя їх прийняття фахівцям і неспеціалістам в ясній і однозначній формі.
- ПР03. Використовувати іноземну мову, включаючи спеціальну термінологію, у професійній діяльності.

5. Програма навчальної дисципліни

«Іноземна мова»

Модуль 1

Змістовий модуль 1. Types of Ships

Тема 1. Unit 1- The Purpose of Marine Engineering [1. pp. 4,5]

Тема 2. Unit 2- Merchant Ships [1. pp.6,7]

Тема 3. Unit 3-Warships [1. pp.8,9]

Тема 4. Unit 4-Parts of a Ship (1) [1.pp.10,11]

Тема 5. Unit 5- Parts of a Ship(2) [pp.12,14]

Змістовий модуль 2. Materials and Properties

Тема 6. Unit 6- Mooring Equipment [1. pp14,15]

Тема 7. Unit 7- Common Materials [1. pp.16,17]

Тема 8. Unit 8-Properties of Materials [1. pp.18,19]

Тема 9. Unit 9- Measurements (1) [1. pp.20,21]

Тема 10. Unit 10- Measurements (2) [1. pp.22,23]

Змістовий модуль 3. Maths

Тема 11. Unit 11-SI Units [1. pp. 24,25]

Тема 12. Unit 12-Basic Math [1. pp.26,27]

Тема 13. Unit 13-Large Numbers [1. pp.28,29]

Тема 14. Unit 14- Analyzing Quantities [1. pp.30,31]

Тема 15. Unit 25- Describing Change [1. pp. 32,33]

Модуль 2

Змістовий модуль 4. Principle Construction

Тема 16. Unit 4-Energy [2. pp. 10,11]

Тема 17. Unit 6- Stress [2. pp.14,15]

Тема 18. Unit 7- Water Movements [2. pp.16,17]

Тема 19. Unit 8-Flotation [2. pp. 18,19]

Тема 20. Unit 9- Principles of Stability [2. pp. 20,21]

Тема 21. Unit 10- Damaged Stability [2. pp.22,23]

Тема 22. Unit 11- Hull Construction [2. pp24,25]

Змістовий модуль 5. Seakeeping

Тема 23. Unit 1- Seakeeping [3. pp. 4,5]

Тема 24. Unit 2- Onboard Systems [3. pp. 6,7]

Тема 25. Unit 3- Emergency Preparedness [3. pp. 8,9]

Тема 26. Unit 4- Climate Factors [3. pp. 10,11]

Тема 27. Unit 6- Launching and Docking pp. [3. 14,15]

Тема 28. Unit 7- Vessel Movements [3. pp.16,17]

Тема 29. Unit 8-Maneuvering [3. pp. 18,19]

Тема 30. Unit 9-Human Factors [3. pp. 20,21]

Тематичний план навчальної дисципліни
«Іноземна мова»

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	денна форма					Заочна форма				
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
		л	п	лаб	с.р.		л	п	лаб	с.р.
Модуль 1										
Змістовий модуль 1. Types of Ships										
Тема 1. Unit 1- The Purpose of Marine Engineering	3	-	2	-	1					
Тема 2. Unit 2- Merchant Ships	3	-	2	-	1					
Тема 3. Unit 3-Warships	3	-	2	-	1					
Тема 4. Unit 4-Parts of a Ship (1)	3	-	2	-	1					
Тема 5. Unit 5- Parts of a Ship(2)	3	-	2	-	1					
Разом за змістовим модулем 1	15	-	10	-	5					
Змістовий модуль 2. Materials and Properties										
Тема 6. Unit 6- Mooring Equipment	3	-	2	-	1					
Тема 7. Unit 7- Common Materials [1. pp.16,17]	3	-	2	-	1					
Тема 8. Unit 8–Properties of Materials	3	-	2	-	1					
Тема 9. Unit 9- Measurements (1)	3	-	2	-	1					
Тема 10. Unit 10- Measurements (2)	3	-	2	-	1					
Разом за змістовим модулем 2	15	-	10	-	5					
Змістовий модуль 3. Maths										
Тема 11. Ship structure (p.1)	6	-	2	-	4					
Тема 12 Ship structure (p.2).	6	-	2	-	4					
Тема 13 Building ships (p.1).	6	-	2	-	4					
Тема 14 Building ships. (p.2)	6	-	2	-	4					
Тема 15. Stages of building.	6	-	2	-	4					
Разом за змістовим модулем 3	30	-	10	-	20					
Усього годин за модулем 1	60	-	30	-	30					
Модуль 2										
Змістовий модуль 4. Principle Construction										
Тема 16. Unit 4-Energy	5	-	2	-	3					
Тема 17. Unit 6- Stress	4	-	2	-	2					
Тема 18. Unit 7- Water Movements	4	-	2	-	2					
Тема 19. Unit 8-Flotation	5	-	2	-	3					
Тема 20. Unit 9- Principles of Stability	4	-	2	-	2					
Тема 21. Unit 10- Damaged Stability	4	-	2	-	2					
Тема 22. Unit 11- Hull Construction	4	-	2	-	2					
Разом за змістовим модулем 4	30	-	14		16					

Змістовий модуль 5. Seakeeping										
Тема 23. Unit 1- Seakeeping	4	-	2	-	2					
Тема 24. Unit 2- Onboard Systems	4	-	2	-	2					
Тема 25. Unit 3- Emergency Preparedness	4	-	2	-	2					
Тема 26. Unit 4- Climate Factors	4	-	2	-	2					
Тема 27. Unit 6- Launching and Docking pp.	4	-	2	-	2					
Тема 28. Unit 7- Vessel Movements	4	-	2	-	2					
Тема 29. Unit 8-Maneuvering	3	-	2	-	1					
Тема 30. Unit 9-Human Factors	3	-	2	-	1					
Разом за змістовим модулем 5	30	-	16	-	14					
Усього годин за модулем 2	60	-	30	-	30					
Усього годин за курс навчання	120		60		60					

5. Самостійна робота

Розподіл годин самостійної роботи для студентів денної форми навчання:

- підготовка до практичних занять – 40 годин;
- підготовка до контрольних заходів – 20 годин.

Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
	Підготовка до практичних робіт	40	
	Підготовка до модульних контрольних робіт	5	
	Підготовка до екзамену	15	
	Разом	60	

6. Методи навчання, засоби діагностики результатів навчання та методи їх демонстрування

Методи навчання – способи, якими забезпечується набуття здобувачами відповідних компетенцій через засвоєння програмного матеріалу та активізацію навчального процесу, а саме:

- робота з літературою – опрацювання різних видів джерел, спрямоване на формування нових знань, їх закріплення, вироблення вмінь і навичок та реалізацію контрольньо-корекційної функції в умовах формальної, неформальної та інформальної освіти;
- дискусія – обмін поглядами щодо конкретної проблеми з метою набуття нових знань, зміцнення власної думки, формування вміння її обстоювати;
- вправа – планомірне, організоване, повторне виконання дій із метою оволодіння ними або підвищення їх якості;
- практична робота – метод поглиблення і закріплення теоретичних знань та перевірки наукових висновків.

Методи контролю і самоконтролю:

- фронтальне опитування;
- контрольні роботи.

Альтернативно може застосовуватися наступна класифікація методів навчання:

- пояснювально-ілюстративний метод – повідомлення готової інформації різними засобами (словесними, наочними, практичними) та усвідомлення і запам'ятовування цієї інформації здобувачами;
- репродуктивний метод – відтворення здобувачем способів діяльності за визначеним викладачем алгоритмом;
- частково-пошуковий – метод, за якого певні елементи знань повідомляє викладач, а частину здобувачі здобувають самостійно, відповідаючи на поставлені запитання чи розв'язуючи проблемні завдання;
- дослідницький – творче застосування знань, оволодіння методами наукового пізнання, формування досвіду самостійного наукового пошуку.

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є:

- модульна контрольна робота;
- залік;
- комплексна контрольна робота;
- презентації результатів виконаних завдань;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах;
- інші види індивідуальних та групових завдань (олімпіада з англійської мови, конкурс есе англійською мовою, конкурс перекладу з англійської мови, English Speaking Club, Movie Club).

7. Форми поточного та підсумкового контролю

Досягнення студента оцінюються за 100-бальною системою Університету.

Підсумкова оцінка навчального курсу включає в себе оцінки з поточного контролю і оцінки заключного іспиту. У кожного компонента своя частка в загальній системі оцінок. У поточних оцінках студент може набрати від 60 балів до 100 балів. Під компонентом поточних оцінок розуміються оцінки протягом семестру (активність, участь в дискусіях; виконання завдань та інше).

Кількість балів, яка відводиться для заключного іспиту в загальній системі оцінок – 40 балів. Право скласти заключний іспит надається студенту, якій з урахуванням максимальних балів поточних оцінок і заключного іспиту набирає не менше 60 балів. Підсумкова оцінка навчального курсу є сумою поточних оцінок і оцінки іспиту.

Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях та набутих практичних навичок під час виконання завдань самостійної роботи.

Зарахування кредитів навчального курсу можливо тільки після досягнення результатів, запланованих РПНД, що відображається в одній з позитивних оцінок, передбачених чинним законодавством.

Форми контролю результатів навчальної діяльності студентів та їх оцінювання

Модуль 1 (залік)

		Денне відділення		Заочне відділення	
		Вид роботи	Кількість балів	Вид роботи	Кількість балів
ЗМ1	T1	Робота на практичному занятті	3		
	T2	Робота на практичному занятті	3		
	T3	Робота на практичному занятті	3		
	T4	Контроль говоріння	10		
	T5	Модульна контрольна робота	12		
ЗМ2	T6	Робота на практичному занятті	3		

ЗМ3	T7	Робота на практичному занятті	3		
	T8	Контроль аудіювання	6		
	T9	Контроль говоріння	10		
	T10	Модульна контрольна робота	12		
	T11	Робота на практичному занятті	3		
	T12	Робота на практичному занятті	3		
	T13	Контроль володіння лексичним матеріалом	7	—	—
	T14	Контроль говоріння	10	—	—
	T15	Модульна контрольна робота	12	—	—
Всього			100		

Модуль 2 (екзамен)

		Денне відділення		Заочне відділення	
		Вид роботи	Кількість балів	Вид роботи	Кількість балів
ЗМ7	T16	Робота на практичному занятті	2		
	T17	Робота на практичному занятті	2		
	T18	Робота на практичному занятті	2		
	T19	Робота на практичному занятті	2		
	T20	Робота на практичному занятті	2		
	T21	Робота на практичному занятті	2		
	T22	Робота на практичному занятті Модульна контрольна робота	2 12		
ЗМ8	T23	Робота на практичному занятті	2		
	T24	Робота на практичному занятті	2		
	T25	Робота на практичному занятті	2		
	T26	Модульна контрольна робота	2		
	T27	Робота на практичному занятті	2		
	T28	Робота на практичному занятті	2		
	T29	Модульна контрольна робота	12		
	T30	Контроль говоріння	10		
Екзамен			40		
Всього			100		

Модуль 1

Форма контролю	Максимальна кількість балів	
	Денна форма	Заочна форма
Робота на практичних заняттях	7×3 бали = 21 бал	
Контроль говоріння	3×10 балів = 30 балів	
Контроль аудіювання	6 балів	
Контроль володіння лексичним матеріалом	7 балів	
Модульна контрольна робота	3×12 балів = 36 балів	
Контрольна робота	-	
Захист контрольної роботи	-	
Всього	100 балів	

Модуль 2

Форма контролю	Максимальна кількість балів	
	Денна форма	Заочна форма
Робота на практичних заняттях	13×2 бали = 26 балів	
Контроль говоріння	10 балів	
Модульна контрольна робота	2×12 балів = 24 бали	
Контрольна робота	-	
Захист контрольної роботи	-	
Екзамен	40 балів	
Всього	100 балів	

8. Критерії оцінювання результатів навчання**1. Робота на практичних заняттях (Модуль 1)**

Кількість балів	Критерії оцінювання
3	Студент виконав домашнє завдання в повному обсязі, активно працює на занятті, комплексно вирішує поставленні завдання, виявляє повне володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу, демонструє зразки ефективної комунікації, висловлюється повно та без помилок
2	Студент виконав домашнє завдання, активно працює на занятті, вирішує поставленні завдання, виявляє володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу, демонструє зразки ефективної комунікації, висловлюється повно, але припускається деяких помилок
1	Студент виконав домашнє завдання не в повному обсязі, працює на занятті неохоче, вирішує поставленні завдання частково, виявляє низький рівень володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу, припускається багатьох помилок
0	Студент не виконав домашнє завдання і не працює на занятті

Робота на практичних заняттях (Модуль 2)

Кількість балів	Критерії оцінювання
2	Студент виконав домашнє завдання в повному обсязі, активно працює на занятті, комплексно вирішує поставленні завдання, виявляє повне володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу, демонструє зразки ефективної комунікації, висловлюється повно та без помилок
1	Студент виконав домашнє завдання не в повному обсязі, працює на занятті неохоче, вирішує поставленні завдання частково, виявляє середній або низький рівень володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу, припускається багатьох помилок
0	Студент не виконав домашнє завдання і не працює на занятті

2. Контроль говоріння

Кількість балів	Критерії оцінювання
10	Студент уміє вільно висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, гнучко та ефективно користуючись мовними та мовленнєвими засобами, уміє логічно й у заданому обсязі побудувати монологічне висловлювання та

	діалогічну взаємодію, використовуючи граматичні структури й лексичні одиниці у відповідності до комунікативного завдання, не припускаючи при цьому фонематичних помилок
9	Студент уміє без підготовки висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, використовує граматичні структури й лексичні одиниці у відповідності з комунікативним завданням, припускається 2-3 фонематичних помилок
8	Студент уміє логічно висловлюватись у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, уживаючи розгорнуті репліки, у відповідності з комунікативним завданням використовує лексичні одиниці та граматичні структури, припускається незначної кількості фонематичні помилки
7	Студент уміє логічно висловитись у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, а також у зв'язку зі змістом прочитаного, почутого або побаченого, висловлюючи власне ставлення до предмета мовлення; уміє підтримувати бесіду, вживаючи короткі репліки, уміє у відповідності з комунікативним завданням використовувати лексичні одиниці та граматичні структури, припускається 5-7 фонематичних помилок
6	Студент уміє зв'язно висловлюватись відповідно до навчальної ситуації, робити повідомлення з теми, простими реченнями передавати зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, ставити запитання та відповідати на них, але припускається до 8-10 фонематичних помилок
5	Студент упевнено розпочинає, підтримує, відновлює та закінчує розмову у відповідності з мовленнєвою ситуацією. Усі звуки в потоці мовлення вимовляються правильно, припускається більш, ніж 10 фонематичних помилок
4	Студент уміє в основному логічно побудувати невеличке монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, допускаючи помилки при використанні лексичних одиниць.
3	Студент уміє в основному логічно розпочинати та підтримувати бесіду, при цьому використовуючи обмежений словниковий запас та елементарні граматичні структури. На запит співрозмовника дає елементарну оціночну інформацію, відображаючи власну точку зору
2	Студент використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, припускається багатьох фонематичних помилок
1	Студент знає найбільш поширені вивчені словосполучення, проте не адекватно використовує їх у мовленні, припускається багатьох фонематичних помилок
0	Студент знає найбільш поширені вивчені слова, проте не адекватно використовує їх у мовленні, припускається багатьох фонематичних помилок

3. Контроль володіння лексичним матеріалом

Студент виявляє знання лексичного матеріалу за темою, %	100	90-99	75-89	60-74	40-59	20-39	5-19	< 5
Кількість балів	7	6	5	4	3	2	1	0

4. Контроль аудіювання

Кількість балів	Критерії оцінювання
6	Студент розуміє тривале мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися. Уміє знаходити в

	інформаційних текстах з незнайомим матеріалом необхідну інформацію, подану у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації
5	Студент розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися, а також сприймає основний зміст повідомлень і фактичну інформацію, подану в повідомленні
4	Студент розуміє основний зміст поданих у нормальному темпі невеликих за обсягом текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися
3	Студент розпізнає на слух прості речення, фрази та мовленнєві зразки, що звучать у нормальному темпі. В основному розуміє зміст прослуханого тексту, в якому використаний знайомий мовний матеріал
2	Студент розпізнає на слух окремі прості непоширені речення й мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі
1	Студент розпізнає на слух найбільш поширені слова та словосполучення в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі
0	Студент не розпізнає на слух слова та словосполучення, які звучать у повільному темпі

5. Модульна контрольна робота

Кількість балів за 1 завдання (всього 6 завдань)	Критерії оцінювання
2	Завдання виконане у повному обсязі
1	Завдання виконане частково
0	Завдання не виконане
	<i>Модульна контрольна робота містить 6 завдань і оцінюється у 12 балів максимум (по 2 бали максимум за кожне виконане завдання).</i>

6. Критерії оцінювання знань, вмінь і навичок студентів під час іспиту (40 балів)

Завдання 1. Письмовий переклад незнайомого оригінального тексту за фахом зі словником (1700- 2000 д. зн.) – 10 балів

Кількість балів	Критерії оцінювання
10	– переклад виконано на 100% достовірно; – розкрито головний зміст і деталі тексту; – фахову лексику перекладено правильно; – проведено детальний аналіз та інтерпретація тексту.
8-9	– переклад виконано на 90% достовірно; – розкрито головний зміст і деталі тексту; – фахову лексику перекладено правильно на 90%.
6-7	– переклад виконано на 75% достовірно; – частково розкрито головний зміст, але деякі деталі відсутні; – фахову лексику перекладено частково (75%);
4-5	– переклад виконано на 50% достовірно; – частково розкрито головний зміст, але деталі відсутні; – фахову лексику перекладено частково (50%).
1-3	– переклад виконано на 25% достовірно;

	– майже не розкрито головний зміст, деталі відсутні; – фахову лексику перекладено на 25%.
0	– Переклад не виконано

Завдання 2. Усне резюме тексту іноземною мовою соціальної, суспільно-політичної тематики чи за профілем вузу без допомоги словника. (1000 др. зн, 5-7 хв.) – 15 балів

Кількість балів	Критерії оцінювання
15	Студент вміє: – чітко вилучати основну інформацію і всі деталі фактичного характеру із тексту; – вільно висловлювати свої думки щодо матеріалу тексту; – аналізувати автентичний текст; – вільно вести дискусію з обговорення змісту тексту; – комплексно вирішувати поставленні завдання.
13-14	– читати з повним розумінням основної інформації тексту; – вилучати основні деталі тексту; – вести дискусію з обговорення змісту тексту; – комплексно вирішувати поставленні завдання. Припускається 2-3 незначних помилок, що не призводять до порушення змісту висловлювання.
10-12	– розуміти головну ідею тексту на 75%; – вилучати з тексту основні деталі; – вести дискусію з обговорення змісту тексту; Припускається 4-6 незначних помилок, що не призводять до порушення змісту висловлювання.
7-9	– розуміти головну ідею тексту на 50%; – вилучати з тексту деякі деталі; – вести дискусію з обговорення змісту тексту; Відповідь містить 7-10 значних помилок.
4-6	– вирішити поставлене завдання не в повній мірі; – виявити низьке володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу; – недоцільно використовувати інформацію, здобуту з текстів. Відповідь містить більше 10 значних помилок.
0-3	– відсутність вміння розуміти основну ідею тексту; – відсутність вміння вилучати деталі; – не може викласти зміст питання, погано орієнтується в матеріалі; – відсутні логічна послідовність висловлювань та зміст відповіді; Виконане завдання містить багато помилок, що заважають розумінню загального змісту.

Завдання 3. Співбесіда іноземною мовою в межах пройденої побутової, країнознавчої та професійної тематики. – 15 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
15	Студент вміє: – вільно висловлювати свої думки в ситуаціях, які імітують спілкування в реальних умовах; – вільно вести діалог на запропоновану тему; – виявляти повне володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу;

	– демонструвати зразки ефективної комунікації, висловлюватись повно та без помилок; – комплексно вирішувати поставленні завдання.
13-14	– вільно висловлювати свої думки в ситуаціях, які імітують спілкування в реальних умовах; – виявляти добре володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу; – демонструвати зразки ефективної комунікації, – комплексно вирішувати поставленні завдання. Припускається 2-3 незначних помилок, що не призводять до порушення змісту висловлювання.
10-12	– висловлювати свої думки в ситуаціях, які імітують спілкування в реальних умовах; – виявляти добре володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу; – демонструвати зразки ефективної комунікації, – вирішувати поставленні завдання на 75%. Припускається 5-6 незначних помилок, що не призводять до порушення змісту висловлювання.
7-9	– виявити посереднє володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу; – демонструвати середній рівень комунікативних вмінь – вирішити поставлене завдання не в повній мірі. Відповідь містить 7-10 значних помилок.
4-6	– вирішити поставлене завдання не в повній мірі; – виявити низьке володіння лексичним та граматичним матеріалом згідно з програмою курсу; – демонструвати посередній рівень комунікативних вмінь. Відповідь містить більше 10 значних помилок.
0-3	– не може викласти зміст питання, погано орієнтується в матеріалі; – відсутні логічна послідовність висловлювань та зміст відповіді; Виконане завдання містить багато помилок, що заважають розумінню загального змісту.

9. Рекомендовані джерела інформації

Основна література

1. Captain John W. Mackey, Jenny Dooley. Career Paths: Marine Engineering. Student's Book. Book 1. – Express Publishing, 2017. – 39 p.
2. Captain John W. Mackey, Jenny Dooley. Career Paths: Marine Engineering. Student's Book. Book 2. – Express Publishing, 2017. – 40 p.
3. Captain John W. Mackey, Jenny Dooley. Career Paths: Marine Engineering. Student's Book. Book 3. – Express Publishing, 2017. – 40 p.

Допоміжна література

1. Murphy R. Essential Grammar in Use. (Supplementary Exercises) / R. Murphy, H. Naylar. – CUP, 2001. – 160 p.
2. Blakey T. N. English for Maritime Studies. – Prentice Hall International English Teaching, 2002. – 281 p.
3. Hewings M. Advanced Grammar in Use / M. Hewings. – Cambridge University Press, 2002. – 340 p.

4. Thomson A. J. A Practical English Grammar / A. J. Thomson, A. V. Martinet. – Oxford University Press, 2011. – 383 p.

Інформаційні ресурси в інтернеті

<http://www.seagull.no/courses-and-classes>

<http://www.marlinstests.co.uk/>

<http://www.imo.org>

<http://marine-tests.googleload.net/>

<http://www.marineengineering.org.uk/>

<http://www.dieselduck.net/>

<http://www.marinediesels.info/>

<http://www.plant-maintenance.com/>

<http://www.forum.myships.info/>

<http://www.seaman.com.ua/study/english/>

<http://deckofficer.ru/titul/study/category/english>

http://crew-help.com.ua/stati_part.php?tema=an